Ivane Béatrice BELLOCQ & Vincent THOLOMÉ

Kirkjubæjarklaustur's birds

for 1 or 2 speakers, flute and harp

8'30

2010 + 2012

First performances:

- version 1 for 1 or 2 <u>narrator(s)</u>, flute and harp (in French):
- 23 October 2010 in Mayenne, inauguration of the Ivane Béatrice Bellocq Music Academy, by ensemble A(E)IA: Anja Thomas narrator, Ivane Béatrice Bellocq flute and Anne Mispelter harp
- version 2 for 1 or 2 narrators, flute, clarinet, violin et violoncello (harp or piano ad lib.) (in French) :
- 5 May 2011 in Dreux, by Anja Thomas narrator, Ivane Béatrice Bellocq flute, Jean-Marc Fessard clarinet, Pierre-Olivier Queyras violin, Véronique Marin cello
- version 3 for 1 or 2 narrators, flute and piano :
 January and February 2013 in Bordeaux, Bruxelles, Versailles (in French), Long Beach, Pasadena and Los Angeles (in american English), by ensemble **Melos** + ensemble **A**(**É**)**I**A :
 Robin Buck and Anja Thomas, speakers; Ivane Béatrice Bellocq, flute, and Jérémie Favreau, piano

Remarks:

- "Kirkjubæjarklaustur" is an Icelandic village. The text comes from "Kirkjubæjarklaustur, sag ga" by Vincent Tholomé, Le clou dans le fer edition (2009). English translation to be issued. The many dots must be real dots, as in French. The piece exist in German too.
- grace notes are to be played very fast; the ones in the flute part measures 17 and 18 for exemple must be faint, although they must be played as loud as the others.
- pages: flute: slide the right page on the left on at every time it is possible, and play the repetitive melody of pages 10 à 13 without score
- the squared passages must be repeated during the whole following running passage

Thanks to:

Vincent Tholomé - Namur

Jean-Christophe Bergeon - chief of the Conservatoire Ivane Béatrice Bellocq in Mayenne

François Massut - "Poésie is not dead" festival in Charleville-Mézières

Lionel Wartelle - chief of the *Conservatoire* in Dreux

François Luang - translation of the entire book

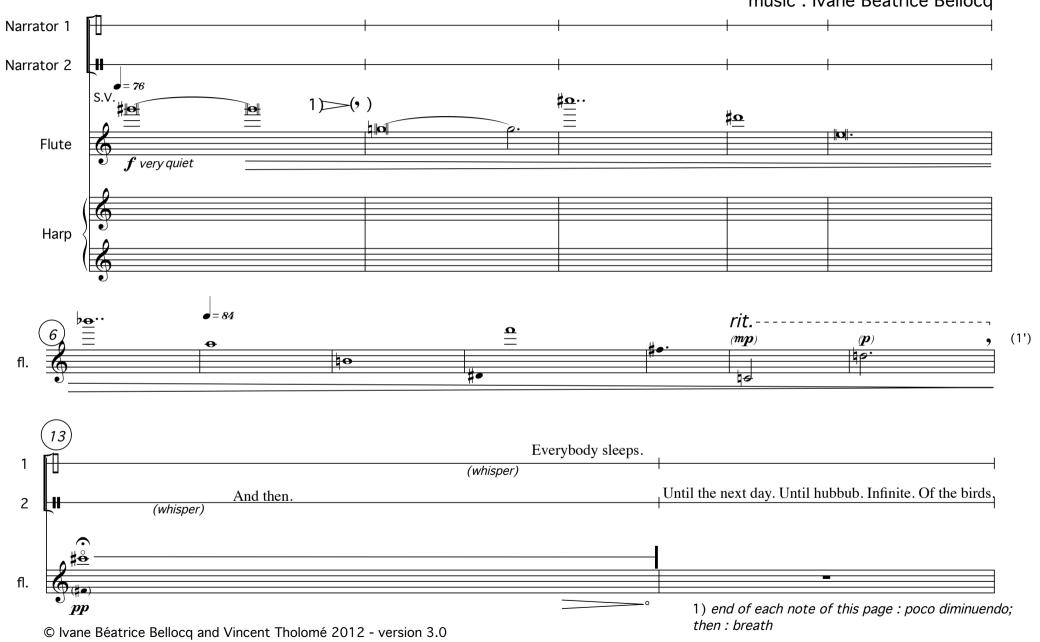
Ineke Joyeux - translation and verifications of the chapter I used

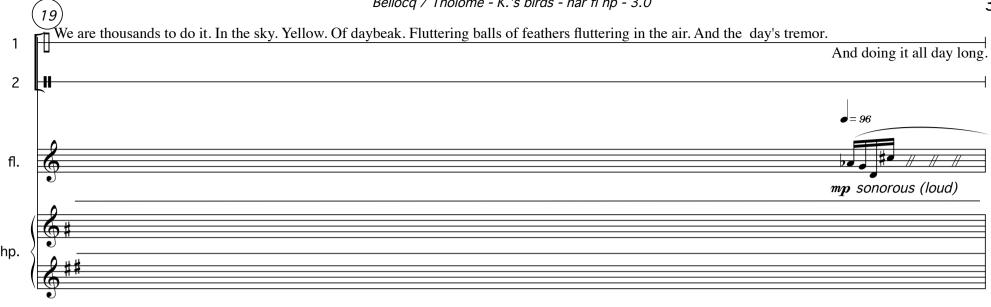
Ivane Béatrice Bellocq

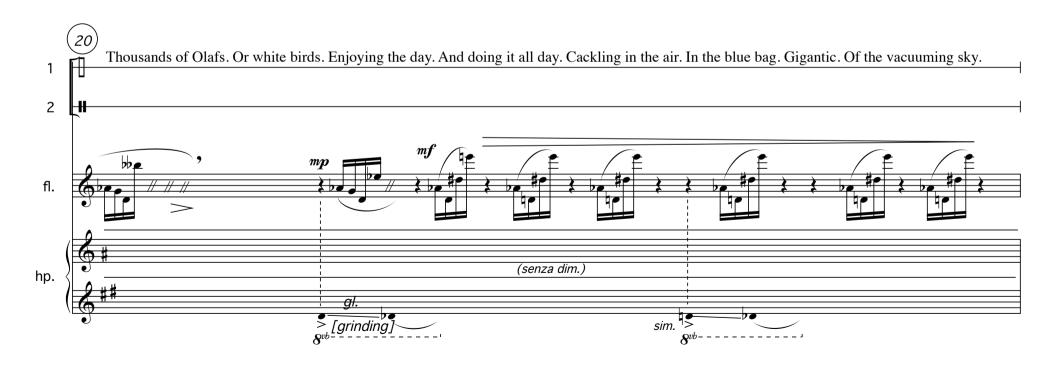
Kirkjubæjarklaustur's birds

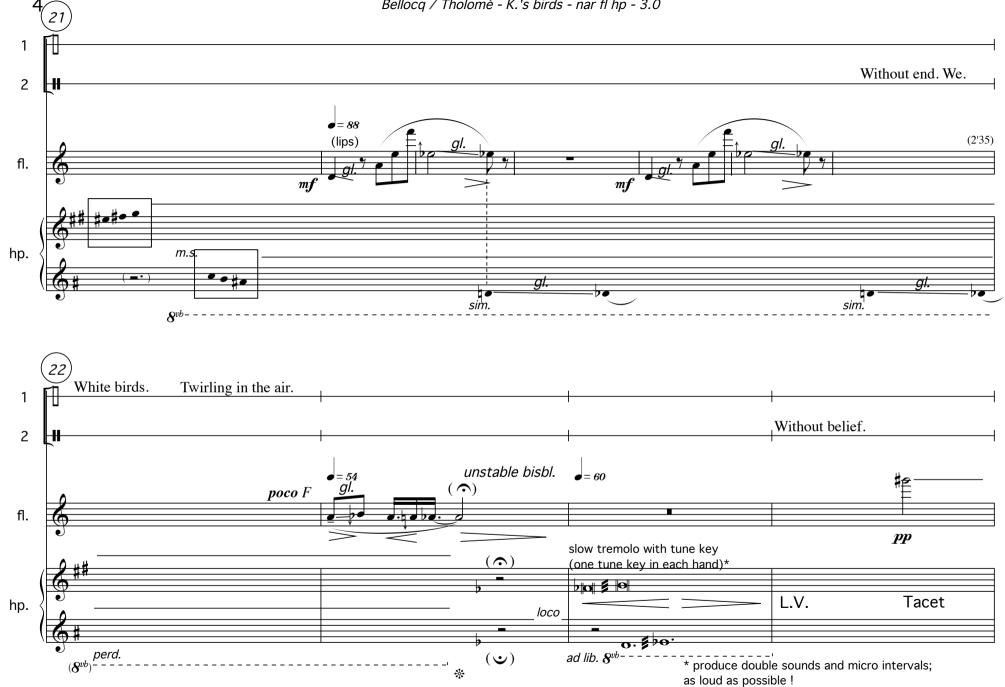
Les oiseaux de Kirkjubæjarklaustur

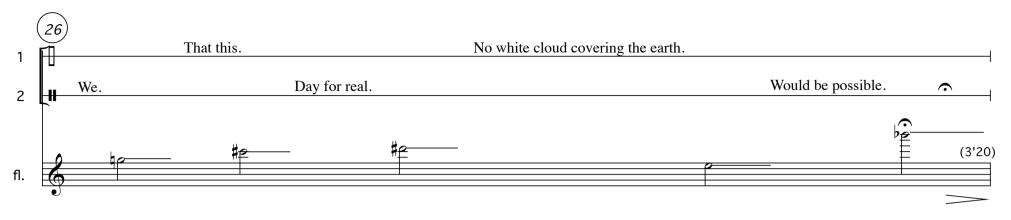
text : Vincent Tholomé music : Ivane Béatrice Bellocq

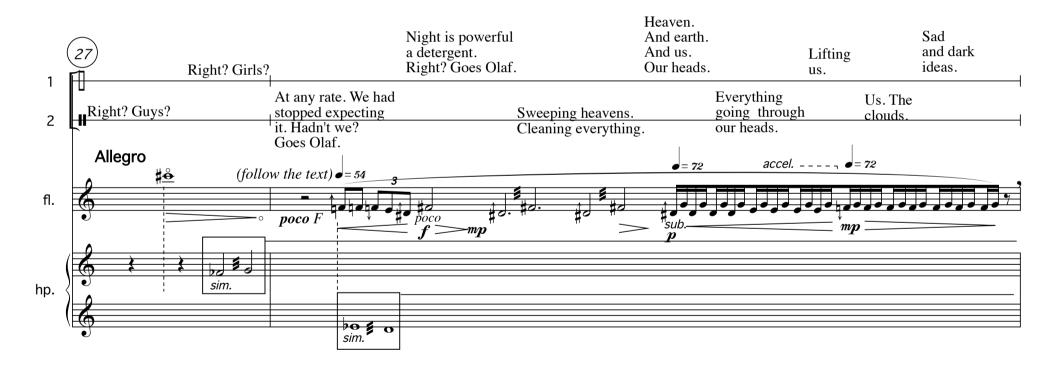


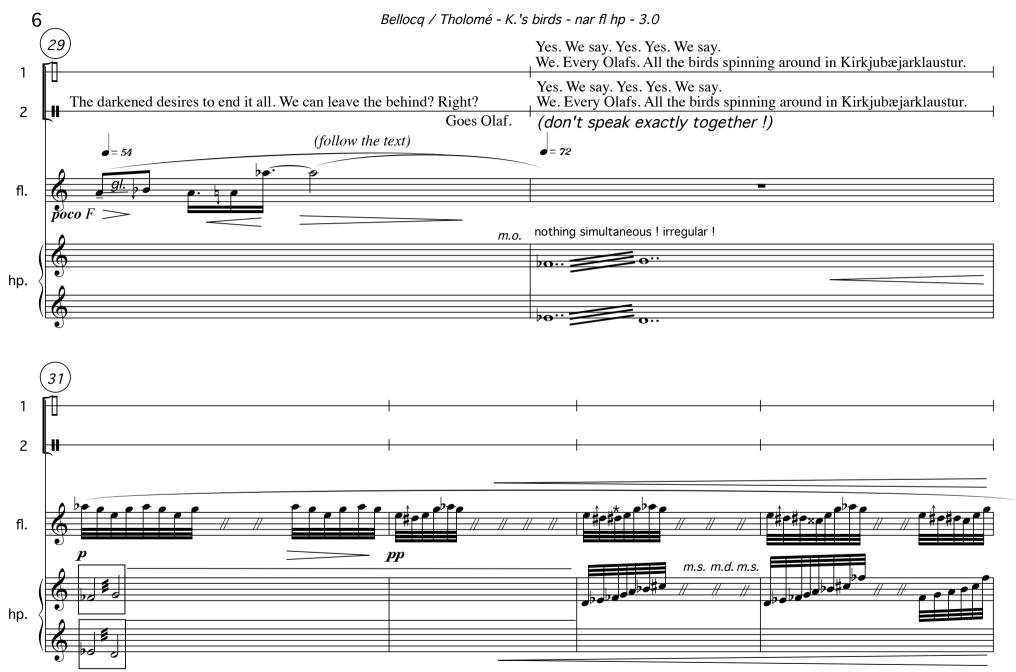




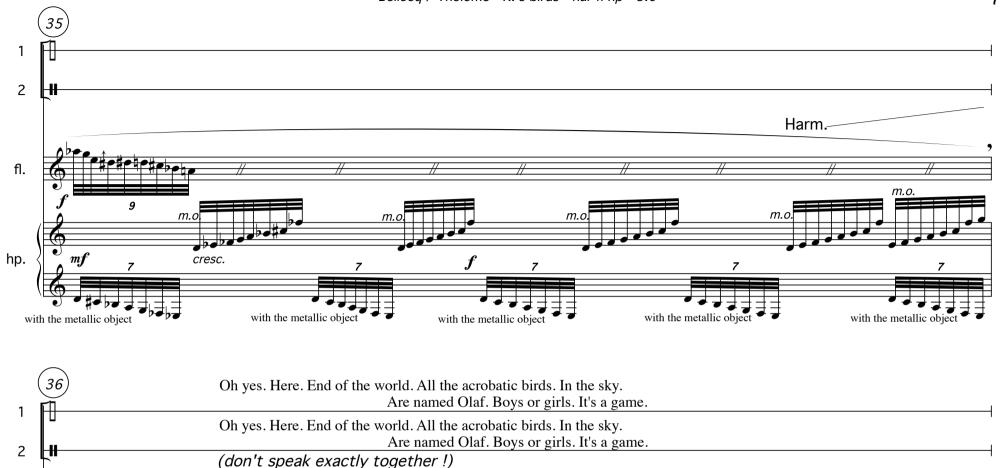


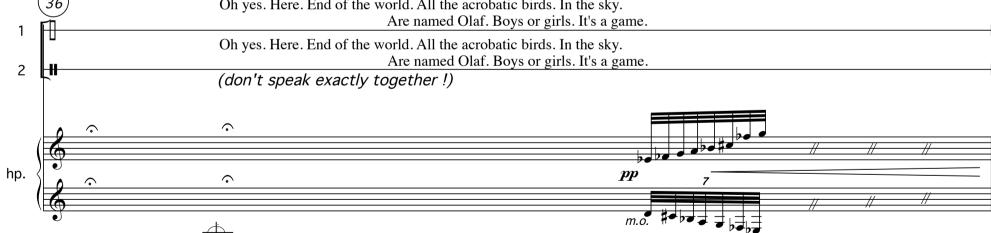


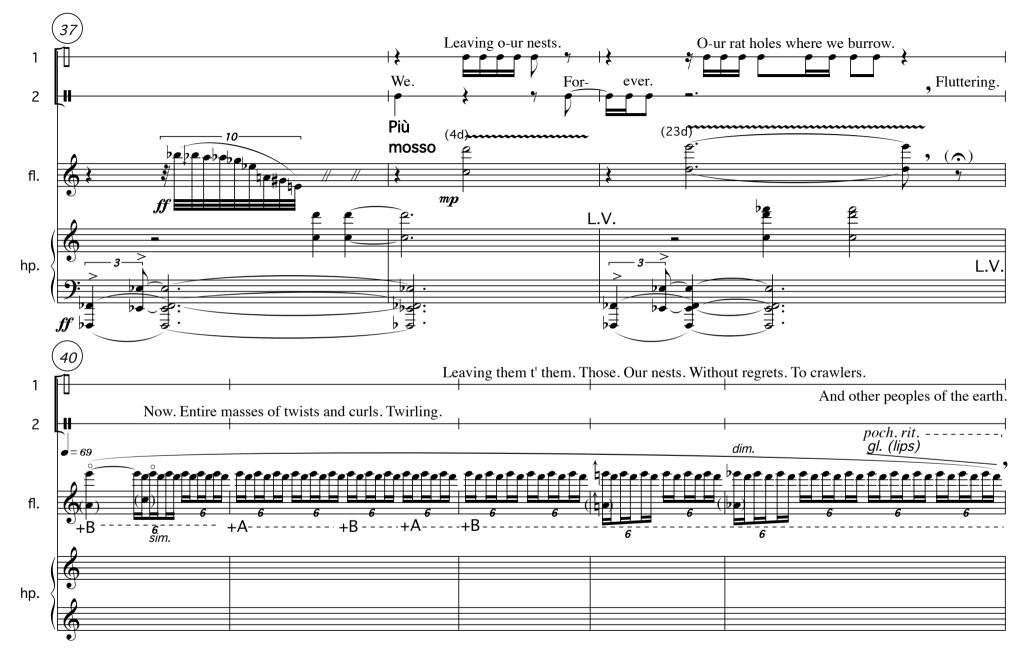


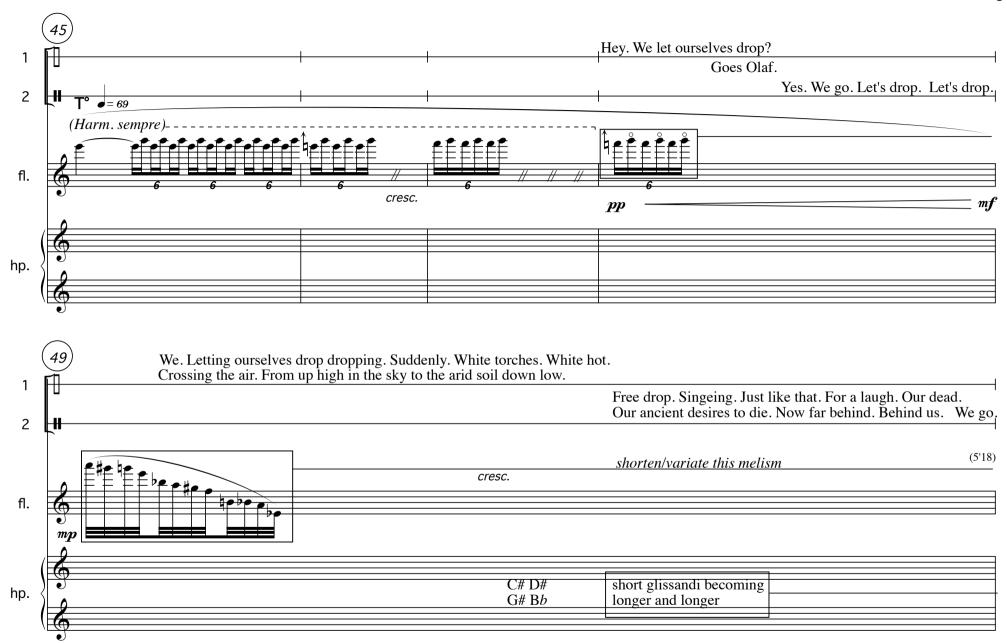


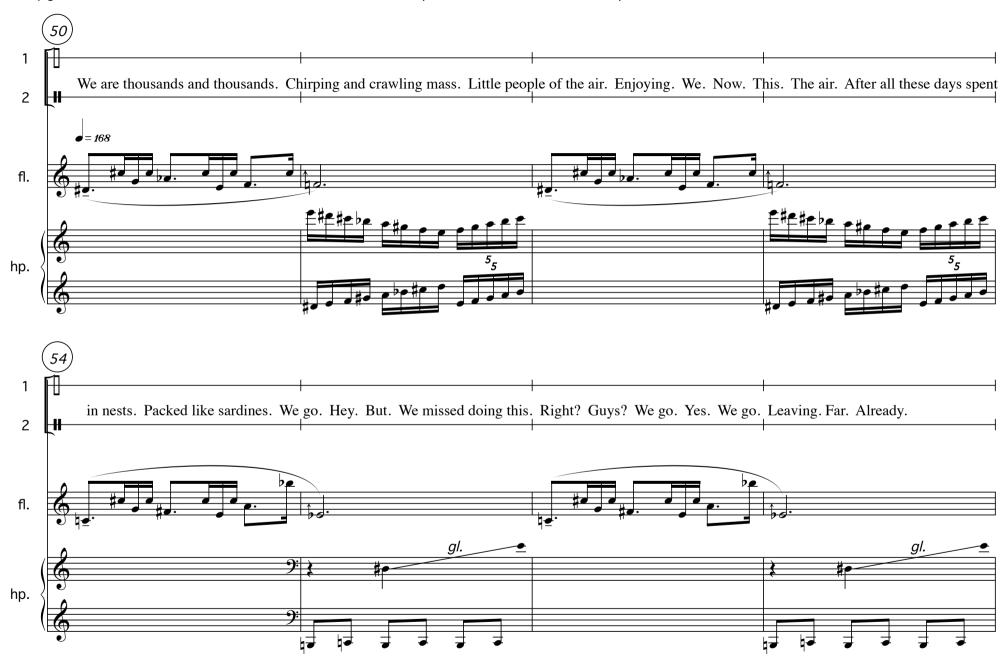
* left index-finger down

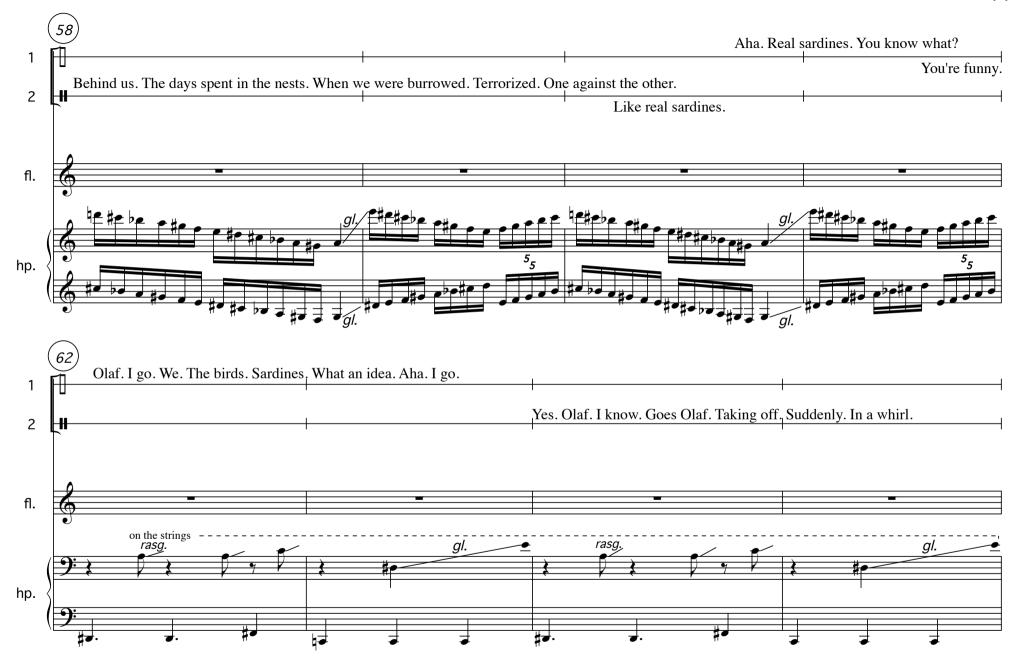


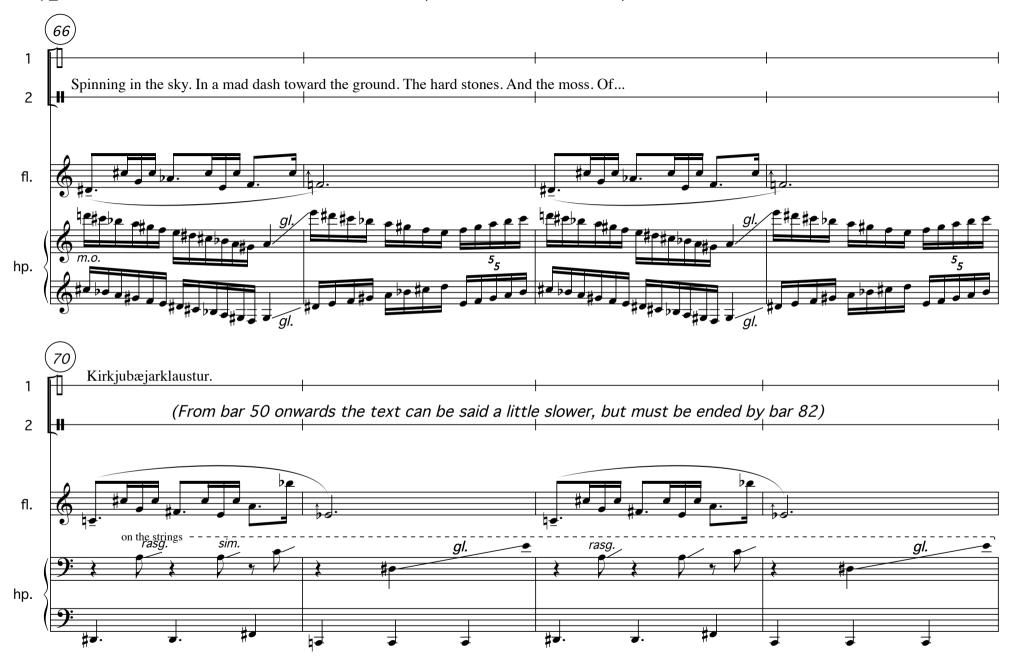




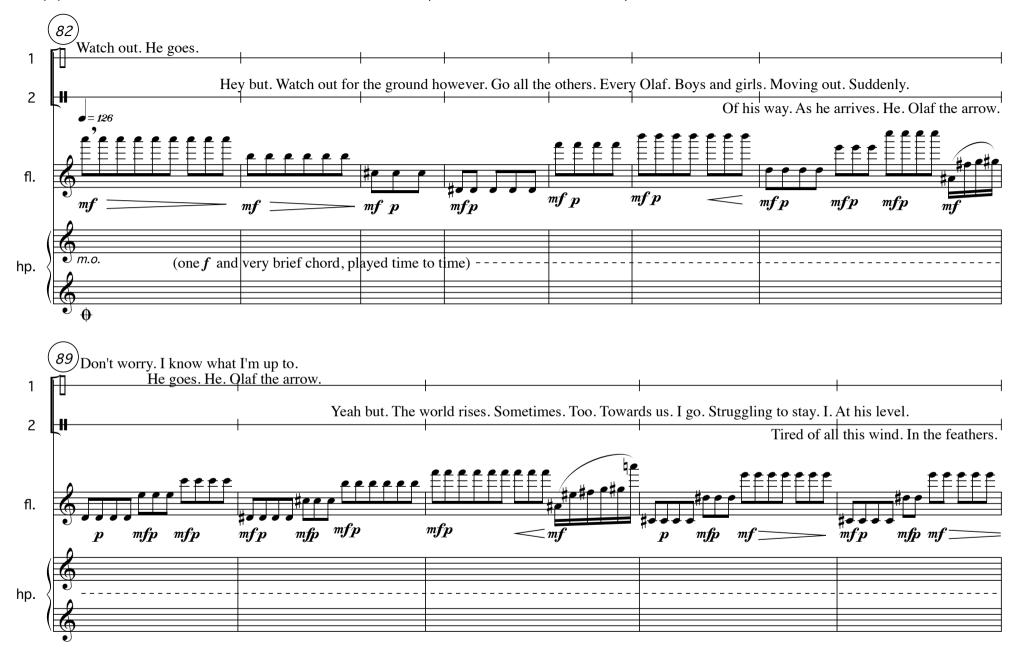


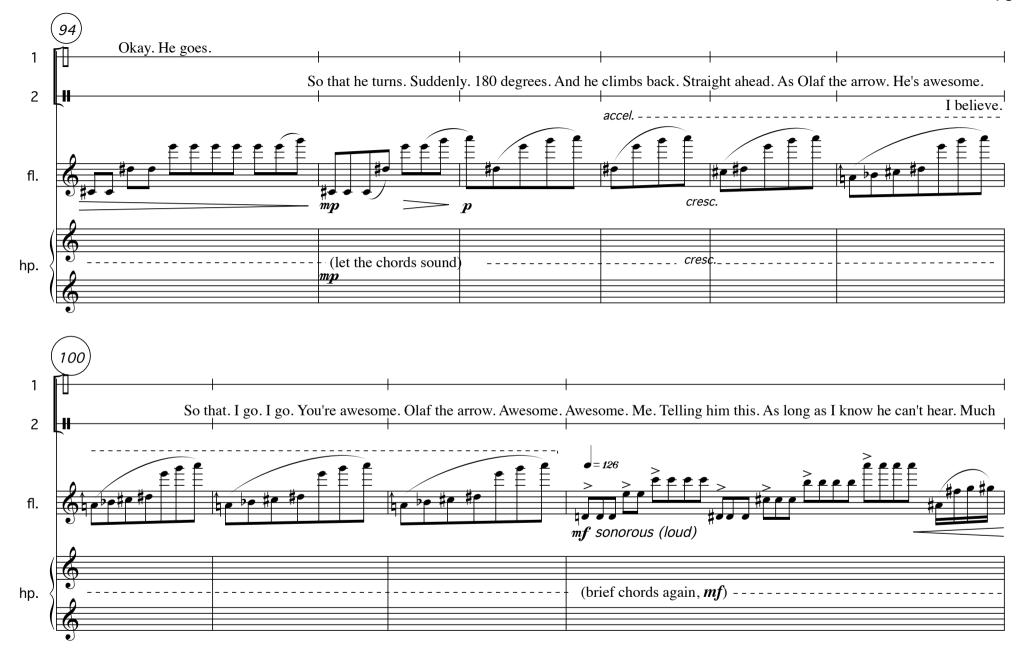












then play again these different groups in an aleatory manner, with diminuendo; end on measure 121 with the last note group

ad lib.: with tune key. Half long and non regular sounds

hp.

> pp 6

dim.

perd.